

Ironheart

Poêle à bois Mode d'emploi









Table des matières

1. BIENVENUE CHEZ ESSE	4
2. MODE D'EMPLOI	5
AVANT D'UTILISER VOTRE POÊLE	
APPRENDRE À CONNAÎTRE VOTRE POÊLE	5
OUTILS ET PIÈCES FOURNIS	8
DÉTECTEUR CO	8
VENTILATION	8
CARBURANT	ç
ALLUMER VOTRE POÊLE ESSE	<u>c</u>
RAVITAILLEMENT EN COMBUSTIBLE	11
LA GRILLE DE FEU ET LE CRIBLAGE	12
BAC À CENDRES	13
CUISINER SUR VOTRE POÊLE	13
RÉDUCTION DE LA COMBUSTION	17
TIRANT D'AIR DU CONDUIT	18
NETTOYAGE ET ENTRETIEN	18
RAMONAGE	22
ARRÊT SÉCURISÉ	22
UTILISATION SAISONNIÈRE	22
GARANTIE	22
DÉPANNAGE	23
NOTE D'AVERTISSEMENT	24
3. INSTRUCTIONS D'INSTALLATION	25
PLANIFICATION DE L'INSTALLATION	25
VENTILATION	25
SPÉCIFICATION DE PRODUIT	26
DÉTECTEUR CO	27
DÉBALLAGE DE L'APPAREIL	28
PRÉPARATION DE LA PLAQUE DE CUISSON	28
CHEMINÉE ET CONDUIT	28
FOYER	29
DISTANCES DE DÉGAGEMENT (COMBUSTIBLES ET NON-COMBUSTIBLES)	29
TIRANT D'AIR DU CONDUIT	29
MISE EN SERVICE	30

4. PIÈCES CONSOMMABLES	32
5. DÉCLARATION DE PERFORMANCE.	34

La loi de 1993 sur la qualité de l'air (Clean Air Act 1993) et les zones de lutte contre la fumée

En vertu de la loi sur la qualité de l'air (Clean Air Act), les autorités locales peuvent déclarer tout ou partie de leur district comme étant une zone de lutte contre la fumée. Il est interdit d'émettre de la fumée à partir de la cheminée d'un bâtiment, d'un four ou d'une chaudière fixe située dans une zone désignée pour la lutte contre la fumée. L'acquisition d'un « carburant non autorisé » destiné à être utilisé dans une zone de contrôle de la fumée constitue également une infraction, sauf s'il est utilisé dans un appareil « exempté » (« exempté » des contrôles qui s'appliquent généralement dans la zone de contrôle de la fumée).

En Angleterre, les appareils sont exemptés par publication sur une liste par le secrétaire d'État conformément aux modifications apportées aux articles 20 et 21 de la loi de 1993 sur la qualité de l'air par l'article 15 de la loi de 2015 sur la déréglementation. De même, en Écosse, les appareils sont exemptés par la publication sur une liste par les ministres écossais en vertu de l'article 50 de la loi de 2014 sur la réforme de la réglementation (Écosse).

Au Pays de Galles et en Irlande du Nord, ils sont autorisés par des règlements adoptés respectivement par les ministres gallois et par le ministère de l'Environnement.

Vous trouverez de plus amples informations sur les exigences de la loi sur la qualité de l'air ici : https:/www.gov.uk/smoke-control-area-rules

Les autorités locales sont responsables de la mise en œuvre de la loi sur la qualité de l'air de 1993, y compris de la désignation et de la supervision des zones de contrôle des fumées. Vous pouvez les contacter pour obtenir des informations sur les exigences de la loi sur la qualité de l'air.

Le poêle à bois ESSE Ironheart a été recommandé pour une utilisation dans les zones de contrôle des fumées lors de la combustion de bûches de bois. Le poêle à bois ESSE Ironheart doit être équipé d'une butée permanente pour empêcher la fermeture du régulateur d'air au-delà de la position d'ouverture de 25 %.

1. BIENVENUE CHEZ ESSE

Bienvenue dans la famille ESSE! Nous avons mis toutes nos connaissances, notre expertise et notre passion pour la conception et la fabrication de poêles leaders sur le marché, remontant à 1854, dans la production de votre poêle de cuisson ESSE. Tous les poêles ESSE sont fabriqués dans notre usine de Barnoldswick, dans le Lancashire, et nous sommes convaincus que s'ils sont correctement installés, entretenus et maintenus, votre poêle ESSE vous procurera de nombreuses années de cuisine, de chauffage, de confort et de joie.

Avant d'allumer votre poêle ESSE pour la première fois, assurez-vous que votre installateur a installé le poêle conformément à la section « Installation » de ce manuel et que le conduit et la cheminée ont été ramonés. Le poêle ne convient pas pour une utilisation dans un conduit partagé.

Comme vous pouvez vous y attendre, toutes les parties du poêle deviennent chaudes lorsqu'il est utilisé. Utilisez donc toujours l'outil ou le gant fourni lorsque vous manipulez votre poêle ESSE. Un pare-feu fabriqué conformément à la norme BS 8423:2002 doit être utilisé s'il est probable que des enfants ou des animaux domestiques entrent en contact avec l'appareil. Le poêle peut fonctionner par intermittence. N'utilisez pas d'aérosol à proximité du poêle lorsqu'il est allumé.

Ces instructions fournissent toutes les informations nécessaires pour installer, puis faire fonctionner votre poêle ESSE. Les principales informations relatives à votre poêle, y compris le numéro de série, figurent sur la plaque signalétique, située derrière la porte en bas à droite. Veuillez indiquer le modèle et le numéro de série dans toute communication future avec votre détaillant ou le fabricant.



Emplacement de la plaque signalétique

AVANT D'UTILISER VOTRE POÊLE

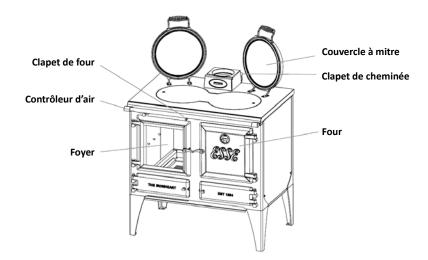
Assurez-vous que tous les emballages de protection ont été retirés. La plaque chauffante a été huilée à l'usine pour éviter la rouille et nécessitera donc un essuyage avec un chiffon humide et un séchage avec une serviette en papier, avant utilisation.

Cet appareil est adapté à la combustion du bois uniquement. Un extracteur ne doit pas être installé dans la même pièce que l'appareil.



Ne placez pas de torchons ou d'articles similaires sur la main courante.

APPRENDRE À CONNAÎTRE VOTRE POÊLE



Contrôleur d'air

Il permet de contrôler l'intensité du feu en gérant la quantité d'air fournie au feu. Lorsqu'il est déplacé vers la gauche, il y a plus d'air et la vitesse de combustion est plus élevée, tandis que lorsqu'il est déplacé vers la droite, il y a moins d'air et la vitesse de combustion est plus faible.

Clapet de four

Il permet de contrôler la température du four en éloignant les gaz chauds du feu du four, si nécessaire. Pour fermer le clapet (et maximiser la température du four), tournez le cadran dans le sens des aiguilles d'une montre. Pour ouvrir le clapet (et réduire la température du four), tournez le cadran dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

Clapet de cheminée

Cette fonction est principalement utilisée pour gérer un tirage excessif occasionnel du conduit de fumée, par exemple en cas de conditions météorologiques défavorables. Cependant, un tirage approprié doit être créé lors de l'installation de l'appareil (voir la section sur le tirage du conduit de fumée de ce document pour plus d'informations). Il peut également être utilisé pour fournir de l'air supplémentaire lors du premier allumage du feu. Le clapet de cheminée s'ouvre en poussant le levier vers l'arrière de l'appareil et se ferme en le tirant vers l'avant.



Utilisation du contrôleur d'air (pour maîtriser le feu)



Utilisation du clapet de four (pour aider à gérer la température du four)

L'accès au foyer se fait par la grande porte vitrée, qui s'ouvre en tournant le loquet de 90° dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Le four se trouve derrière la porte supérieure droite, qui s'ouvre en tournant le loquet de 90° dans le sens

des aiguilles d'une montre. Veuillez noter qu'en cours d'utilisation, ces deux loquets deviendront chauds ; utilisez donc toujours le gant fourni pour les ouvrir et les fermer. Le gant doit également être utilisé pour régler le contrôleur d'air, tandis que nous recommandons d'utiliser l'outil fourni pour faire pivoter le clapet du four.

La grille et le bac à cendres sont situés derrière la porte inférieure gauche, qui s'ouvre à l'aide de l'outil fourni.



Si le poêle est utilisé principalement pour chauffer la pièce, il est recommandé de laisser les couvercles de mitre ouverts, ce qui permet à la chaleur de la plaque de cuisson de rayonner dans la pièce.

OUTILS ET PIÈCES FOURNIS

Votre ESSE Ironheart est livré avec...

- ✓ Gant
- ✓ Outil de fonctionnement
- ✓ Bouclier anti-feu
- ✓ Brosse métallique
- ✓ Outils de levage pour plaques chauffantes (X2)
- ✓ Brosse à conduit de fumée
- ✓ Râteau à conduit de fumée

- Pour interagir avec les commandes
- Pour ouvrir les portes, utiliser les commandes et le bac à cendres
- Pour éloigner la chaleur pendant la cuisson
- Pour le nettoyage du four et des plaques de cuisson
- Pour retirer la plaque chauffante
- Pour le brossage des conduits de fumée
- Pour le nettoyage des conduits de fumée

Veuillez conserver tous ces articles dans un endroit sûr.



Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé comme incinérateur et il ne faut pas utiliser de combustibles inadaptés. Le non-respect de cette exigence invalidera votre garantie.

DÉTECTEUR CO

Votre installateur doit s'être assuré que vous disposez d'un détecteur de monoxyde de carbone (CO) dans la même pièce que votre poêle ESSE. Il s'agit d'une exigence de la norme BS EN 50292:2013, et vous devez vous assurer que vous connaissez le fonctionnement de cet équipement essentiel.

VENTILATION

Tous les poêles nécessitent un apport constant d'« air de combustion », pour permettre la combustion du feu. En règle générale, les évents externes permanents ne sont pas nécessaires pour les poêles d'une puissance nominale de 5 kW ou moins. Cependant, certaines maisons plus récentes avec une faible perméabilité à l'air peuvent avoir besoin d'un évent externe permanent, quelle que soit la puissance nominale du poêle. Votre installateur vous aura conseillé sur les exigences à respecter dans votre situation. Pour plus d'informations, voir la section « Ventilation » dans la partie Installation de ce manuel.

CARBURANT

Votre poêle ESSE a été conçu pour brûler des bûches de bois. La combustion de bûches de bois dans votre poêle ESSE permet de chauffer votre pièce de manière durable, efficace et « propre ». Le taux d'humidité du bois est très important, car il influe à la fois sur la propreté de la combustion de votre réchaud et sur la durée de la combustion. Appelé « bois vert », le bois récemment abattu aura presque certainement une teneur en humidité trop élevée pour brûler efficacement et proprement. De même, un bois trop sec brûlera rapidement, avec des émissions plus importantes, ce qui rendra votre poêle moins économique.

Nous recommandons d'utiliser des bûches de bois dont le taux d'humidité est compris entre 15 et 20 %. Le meilleur moyen d'y parvenir est de stocker soi-même le bois vert pendant une période de 12 à 18 mois et de le contrôler régulièrement à l'aide d'un détecteur d'humidité, ou de l'acheter auprès d'un spécialiste du bois de chauffage réputé, qui est en mesure de contrôler le taux d'humidité de ses bûches de bois.

Pour de meilleurs résultats, nous recommandons que vos bûches de bois soient coupées à une longueur de 300 mm et à un diamètre / largeur de 80 mm.

ALLUMER VOTRE POÊLE ESSE

Lorsque votre poêle ESSE est allumé pour la première fois, il peut fumer, dégager une odeur ou faire des « bruits de tic-tac ». C'est tout à fait normal, car les matériaux utilisés pour sa fabrication chauffent pour la première fois. Ces symptômes disparaîtront rapidement, mais veillez à ce que la pièce soit bien ventilée pendant ce processus d'adaptation.

La palette sur laquelle votre poêle ESSE a été livré a été fabriquée à partir de bois d'allumage approprié, et peut donc être cassée et utilisée à cette fin.

Au départ, il suffit d'allumer un petit feu, pendant 1 à 2 heures, pour sécher l'humidité présente dans le conduit de fumée et la cheminée.



Lorsque vous allumez le feu, ne laissez pas votre poêle ESSE sans surveillance jusqu'à ce que le feu soit établi, que la porte soit complètement fermée et que vous ayez réglé le contrôleur d'air au niveau approprié.



Avant d'allumer votre ESSE Ironheart, assurezvous que le contrôleur d'air est complètement ouvert (poussé vers la gauche) et que le registre du four est également complètement ouvert (tourné complètement dans le sens inverse des aiguilles d'une montre). Si nécessaire, le clapet de cheminée peut également être ouvert en poussant le levier situé à l'arrière de l'appareil.



Posez deux petites bûches de bois sur la longueur de la base du foyer, et placez un allume-feu /un journal bien enroulé dessus. Sur le dessus, utilisez du petit bois pour créer une petite structure en treillis, avant de placer enfin une petite bûche de bois sur le dessus.



Allumez en toute sécurité l'allume-feu/le journal et fermez la porte en la laissant légèrement entrouverte. Une fois que les flammes se sont établies sur les bûches de bois (généralement en 3 à 5 minutes), fermez complètement la porte et réduisez lentement le volume d'air en déplaçant le contrôleur d'air vers la droite. Continuez à utiliser le contrôleur d'air pour contrôler le feu, jusqu'à ce que les flammes « dansent » lentement sur les bûches de bois.

Nous recommandons une charge maximale de bûches de bois de 2 kg/heure.

Il est très important que votre poêle ESSE ne soit pas en surchauffe, car cela pourrait endommager à long terme l'appareil et invalider votre garantie.



La porte ne doit être ouverte que lors de l'allumage initial et du ravitaillement de votre poêle ESSE. Si elle est laissée ouverte pendant le fonctionnement normal, vous risquez d'avoir une émission excessive de fumée dans votre pièce.



Lorsque le feu est allumé à l'intérieur du poêle, toutes les commandes et les poignées deviennent chaudes - Il convient d'utiliser l'outil ou le gant fourni pour manipuler l'appareil.

Surcharge en carburant

La quantité maximale de carburant spécifiée dans ce manuel ne doit pas être dépassée, car une surcharge peut provoquer une fumée excessive.

Clapets laissés ouverts

Le fonctionnement avec la commande d'air ou les clapets de l'appareil ouverts peut provoquer un excès de fumée. L'appareil ne doit pas être utilisé lorsque les commandes d'air, les clapets de l'appareil ou la porte sont laissées ouvertes, sauf indication contraire dans les instructions.

RAVITAILLEMENT EN COMBUSTIBLE

Le ravitaillement en combustible doit être effectué alors que les flammes du carburant actuel sont encore bien présentes, sinon vous risquez d'avoir un dégagement excessif de fumée. Si le feu actuel s'est éteint, rallumez le feu avec du petit bois supplémentaire, avant d'ajouter du combustible supplémentaire. Lorsque vous placez le combustible dans le foyer, veillez à ce qu'il ne touche pas les parois arrière ou latérales, ni la vitre, car cela entraînerait une combustion moins propre.

Pour une combustion optimale du bois, laissez un lit de cendres de 1 à 2 cm dans la grille du foyer. Commencez par ratisser le combustible actuel, pour créer un lit de braises chaudes, sur lequel placer le nouveau combustible. Placez ensuite les nouvelles bûches de bois sur les braises chaudes.



Ne surchargez pas le feu avec des quantités excessives de combustible, car cela entraînerait une surchauffe et pourrait causer des dommages permanents à votre poêle ESSE.

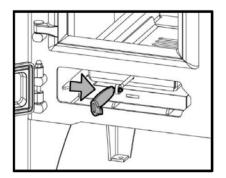
LA GRILLE DE FEU ET LE CRIBLAGE

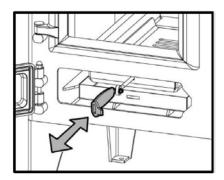


Votre poêle ESSE sera chaud pendant et après son utilisation. Utilisez toujours l'outil d'utilisation et/ou le gant de cuisinière fourni pour utiliser l'appareil.

La grille de votre poêle ESSE est composée de deux parties : la grille et la plaque de cuisson. La grille peut être « criblée » en faisant glisser rapidement la plaque vers l'avant et vers l'arrière, ce qui fait tomber l'excédent de cendres par les fentes des deux parties, dans le bac à cendres situé en dessous.

Pour « cribler » la grille de foyer, insérez d'abord le crochet situé à l'extrémité de l'outil d'utilisation dans la boucle de la barre de criblage. Ensuite, faites bouger rapidement la position de l'outil d'exploitation vers l'avant et vers l'arrière, ce qui forcera les cendres à tomber dans le bac à cendres.





Positionnement de la grille de foyer

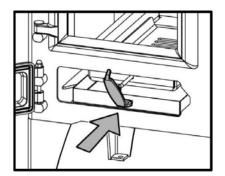
Après le criblage, la grille doit être « fermée », la plaque de criblage étant positionnée de manière à bloquer les fentes de la grille inférieure. La grille de foyer ne doit être « criblée » que lorsque le lit de cendres dépasse 20 mm de profondeur, afin d'éliminer une partie de l'excès de cendres.

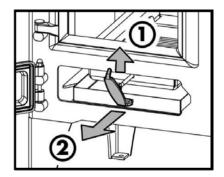
BAC À CENDRES



Votre poêle ESSE sera chaud pendant et après son utilisation. Utilisez toujours l'outil de travail et/ou le gant fourni pour retirer et remplacer le bac à cendres. Ne retirez le bac à cendres que lorsque l'appareil et les cendres qu'il contient sont froids.

Lorsque la grille est « criblée », les cendres tombent dans le bac à cendres situé en dessous. Lorsque le bac à cendres est presque plein, il doit être vidé et les cendres doivent être éliminées. Pour retirer le bac à cendres, insérez l'extrémité appropriée de l'outil d'utilisation dans la fente située à l'avant du bac à cendres, et tirez-le avec précaution vers l'avant, en le faisant glisser hors de votre poêle ESSE.





Ne laissez jamais les cendres s'accumuler jusqu'à ce qu'elles touchent le dessous de la grille, car cela pourrait endommager définitivement votre cuisinière ESSE. Ne jamais verser de cendres chaudes dans des sacs ou des poubelles en plastique.

CUISINER SUR VOTRE POÊLE



Veillez toujours à ce que la porte inférieure gauche soit fermée pendant l'utilisation, sinon trop d'air sera aspiré dans la chambre de combustion.

Bien que votre Ironheart puisse être utilisé pour chauffer un espace, il s'agit avant tout d'une cuisinière à bois. Votre poêle comporte trois zones de cuisson : le four, la plaque de cuisson et le foyer.

Le four

Lorsqu'il est utilisé, le four est chauffé par les fumées chaudes du feu, qui circulent autour de l'extérieur du four en fournissant une chaleur enveloppante, pour une cuisson parfaite. Ainsi, les casseroles et les plats à gratin peuvent être placés sur la surface inférieure du four, sans faire frire les aliments, ce qui garantit que la totalité de la capacité de près de 50 litres est un espace utilisable.

Le four est plus profond que large, afin de réduire la perte de chaleur lorsque la porte est ouverte pour inspecter les aliments, ce qui permet de maintenir la température de cuisson. La porte du four doit être maintenue fermée lors de l'utilisation.

Utilisez toujours le gant fourni pour ouvrir la porte du four, car la poignée devient chaude lorsqu'il est utilisé. Pour ouvrir la porte du four, tournez la poignée de 90° dans le sens des aiguilles d'une montre et ouvrez-la avec précaution.

Une jauge de température est située dans la porte du four et peut être utilisée pour donner une indication de la température à l'intérieur du four. N'oubliez pas que lorsque la porte a été ouverte, la température indiquée sur le cadran chutera et prendra du temps à retrouver la bonne température lorsque la porte sera fermée par la suite. Veuillez noter que la jauge de température ne doit être utilisée que comme guide de la température du four.

Votre ESSE Ironheart est livré avec une étagère en fer, qui peut être placée sur les glissières en acier dans le four. L'étagère en métal est dotée d'un dispositif de retenue, afin de réduire le risque qu'elle se détache accidentellement du poêle. Pour retirer l'étagère, tirez-la vers l'avant jusqu'à la butée, puis soulevez l'avant de l'étagère en biais et dégagez-la lentement des glissières de l'étagère.

La plaque chauffante

La forme astucieuse en « os de chien » de la plaque chauffante en fonte est soigneusement conçue pour offrir des zones de chaleur graduées. Le côté gauche

est positionné directement au-dessus du foyer, ce sera donc la zone la plus chaude, et elle est parfaite pour l'ébullition. Le côté droit utilise le transfert de chaleur pour fournir de la chaleur et est conçu pour faire mijoter.

En fonction de ce que vous cuisinez, les deux côtés de la plaque peuvent être utilisés pour une cuisson directe sur la plaque, comme saisir, griller ou toaster, pendant laquelle le couvercle de la mitre peut être fermé pour augmenter la chaleur ou fournir un effet de vapeur.

La grande surface unique de la plaque de cuisson peut accueillir confortablement jusqu'à six casseroles. Nous recommandons de n'utiliser que des casseroles à fond épais, des plats à gratin ou des poêles à griller.

Pour profiter pleinement des saveurs uniques de la cuisson au feu de bois, votre ESSE Ironheart permet de cuisiner directement sur des braises de bois, offrant ainsi la possibilité de grillades classiques.

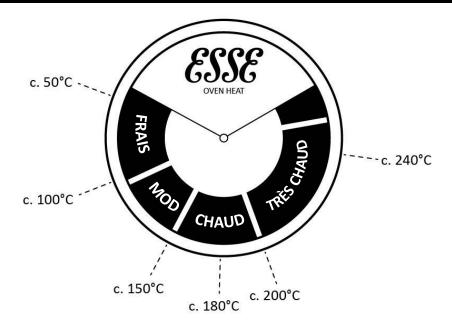
Pour profiter de cette fonction, veuillez contacter votre revendeur ou ESSE pour acheter l'étagère de cuisson optionnelle. Une fois acquise, l'étagère de cuisson du foyer peut être placée dans le foyer, après l'allumage.

Une fois que le feu s'est éteint et qu'il ne reste plus que des braises incandescentes, utilisez le gant fourni pour faire glisser avec précaution l'étagère de cuisson du foyer en position le long des glissières en acier, situées sur les briques latérales.



La porte coupe-feu doit toujours être fermée lorsque vous cuisinez dans le foyer.

Le foyer



La jauge du four, avec guide de température

Rappelez-vous que la jauge du four est un outil utile pour donner une indication de la température du four, mais qu'en raison de la façon dont le four est chauffé, il ne faut pas compter sur elle pour donner une lecture exacte de la température.

Votre ESSE Ironheart est intelligemment conçu pour permettre aux gaz chauds du feu d'être dirigés vers la zone de la cuisinière où ils sont le plus nécessaires. Le clapet du four doit être utilisé pour gérer la chaleur, en fonction de la zone de cuisson que vous souhaitez utiliser.

Cuisson au four

Le clapet du four doit être complètement fermé (tourné à fond dans le sens des aiguilles d'une montre), ce qui permet aux gaz chauds de circuler autour du four et de le réchauffer, avant de passer devant la plaque de cuisson et de remonter par le tuyau d'évacuation des fumées.

Cuisson sur la plaque chauffante

Le clapet du four doit être complètement ouvert (rotation complète dans le sens inverse des aiguilles d'une montre), ce qui permet à la majorité des gaz

chauds de passer directement de la chambre de combustion à la plaque chauffante, avant de remonter par le conduit de fumée.

Cuisson au four et sur la plaque de cuisson

En fonction de ce que vous cuisinez et de votre style de cuisson, le clapet du four peut être positionné complètement fermé (rotation complète dans le sens des aiguilles d'une montre), complètement ouvert (rotation complète dans le sens inverse des aiguilles d'une montre), ou à n'importe quel point intermédiaire. L'expérience de la cuisson sur votre ESSE Ironheart vous aidera à choisir la meilleure position et l'endroit où vous souhaitez diriger les gaz chauds.

Lorsque la plaque de cuisson n'est pas utilisée, les couvercles de la mitre doivent être laissés baissés afin de conserver la chaleur et de garder les plaques de cuisson chaudes.

Une fois à température, des quantités relativement faibles de combustible sont nécessaires pour maintenir les zones de cuisson à la bonne chaleur. Dans cette optique, résistez à la tentation d'ajouter des quantités excessives de combustible dans la chambre de combustion, ce qui pourrait endommager à long terme votre ESSE Ironheart, tout en rendant l'appareil trop chaud pour vous tenir devant pendant la cuisson. Si cela devient un problème, le pare-feu fourni peut être placé devant la porte en verre du four, afin d'éloigner la chaleur de l'utilisateur.

Lorsque vous cuisinez sur votre ESSE Ironheart, le pare-feu fourni peut être utilisé pour protéger l'utilisateur de la chaleur émise par le foyer. Pour installer le pare-feu, il suffit de l'accrocher à la main courante devant la porte-fenêtre en verre.

RÉDUCTION DE LA COMBUSTION

Une fois que le feu a pris, fermez le contrôleur d'air et assurez-vous que la porte est bien fermée. Il peut être nécessaire de faire des tests pour le réglage des commandes d'air, en fonction du tirage du conduit de fumée et du type de combustible. Une accumulation de suie sur la face intérieure de la fenêtre en verre est plus probable lors de l'utilisation du poêle de cette manière.

TIRANT D'AIR DU CONDUIT

Un tirage approprié du conduit de fumée est essentiel pour que le poêle fonctionne de manière sûre et efficace. Lors de l'installation, l'installateur a dû mesurer le tirage du conduit de fumée pour s'assurer qu'il se situait dans la fourchette recommandée de 12 à 25 pascals. Si votre poêle brûle rapidement des bûches de bois ou si le réglage du contrôleur d'air n'a que peu d'effet sur le contrôle du feu, consultez votre installateur pour vérifier que le tirage du conduit de fumée reste approprié.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Votre poêle ESSE doit être inspecté fréquemment et tout entretien nécessaire doit être effectué. Nous recommandons que votre poêle ESSE soit entretenu une fois par an par un professionnel qualifié.

Comme la plaque de cuisson est utilisée pour la cuisson, une usure associée se produira. Les déversements doivent être essuyés immédiatement avec un chiffon humide. Les nettoyants chimiques pour four ne doivent pas être utilisés sur la surface de la table de cuisson.

La brosse métallique fournie peut être utilisée pour éliminer les taches tenaces sur la plaque de cuisson en fonte ou à l'intérieur des fours.



Sachez que l'utilisation de la brosse métallique sur les surfaces peintes (y compris le dessus qui entoure la plaque chauffante) endommagera la finition de la peinture.

Comme toutes les pièces en fonte, la plaque chauffante rouille en cas d'exposition prolongée à l'humidité. Si tel est le cas, enlevez toute rouille superficielle avec la brosse métallique fournie et revêtez-la d'une fine couche d'huile de lin (huile de lin de qualité alimentaire), ce qui créera un revêtement solide et résistant à l'eau. L'intérieur des fours peut également être recouvert d'une couche d'huile de lin, qui contribuera à les protéger contre la rouille, en particulier lorsqu'ils ne sont pas utilisés pendant de longues périodes.



Les réparations ou les modifications ne doivent être effectuées que par des professionnels autorisés par ESSE. Seules les pièces de rechange d'origine ESSE doivent être utilisées, sinon votre garantie pourra être invalidée.

Nettovage général

Les pièces extérieures en fonte et en tôle d'acier doivent être nettoyées avec une brosse douce ou un chiffon non pelucheux. Si certaines parties de l'appareil doivent être repeintes, des peintures en aérosol à haute température sont disponibles chez votre revendeur.

Fenêtre en verre

Si la fenêtre en verre a besoin d'être nettoyée, utilisez un chiffon humide. S'il reste des taches tenaces, utilisez une solution de nettoyage pour verre dédiée. N'utilisez pas de nettoyants ou de tampons abrasifs, car ils peuvent rayer la surface, ce qui peut provoquer une défaillance prématurée du verre. Avant de rallumer l'appareil, assurez-vous que le verre a complètement séché.

Joints de corde

Assurer une étanchéité ferme entre le corps de l'appareil et la porte fermée est essentiel pour la combustion efficace et propre de votre poêle ESSE. Les joints de corde sur la face intérieure de la porte doivent être inspectés régulièrement et remplacés si nécessaire.

Pièces chromées

Les pièces en chrome peuvent être nettoyées à l'aide d'un nettoyant spécifique pour chrome. N'utilisez pas de nettoyants chimiques agressifs, car ils peuvent ternir la finition. N'utilisez pas de tampons ou de brosses à récurer agressifs, car cela pourrait rayer la surface.

Surfaces peintes extérieures

L'extérieur du poêle est peint avec une peinture humide haute température spécialisée, conçue pour cette application. Toutefois, pendant la durée de vie du poêle, il peut s'avérer nécessaire de retoucher certaines parties de la peinture. Les peintures pour poêles à haute température sont disponibles auprès de votre revendeur ou dans la section des pièces détachées du site Internet d'ESSE.

Assurez-vous que le poêle est complètement refroidi avant d'entreprendre toute opération d'entretien. Commencez par éliminer les zones de peinture écaillée en frottant doucement à l'aide d'une brosse métallique. Enlevez ensuite toute trace de graisse ou d'huile, qui empêchera la nouvelle couche de peinture d'adhérer à la surface métallique. Veillez à ce que les autres zones de la cuisinière et les éléments voisins soient masqués avant d'appliquer la peinture haute température. En cas d'utilisation d'un aérosol, s'assurer d'une bonne ventilation et utiliser un équipement de protection individuelle approprié. Suivre les instructions du fabricant pour l'application et l'utilisation.

Conduits de fumée internes

Les conduits de fumée à l'intérieur du poêle doivent être nettoyés dans le cadre de l'entretien annuel, en même temps que le conduit de fumée et la cheminée sont ramonés.

Une fois que le tuyau de fumée et la cheminée ont été ramonés, il faut nettoyer tous les canaux internes qui permettent aux gaz de fumée chauds de circuler et de chauffer le poêle. Pour ce faire, la plaque de cuisson et les deux plaques d'accès pour le nettoyage du conduit de fumée doivent être retirées.

Pour retirer la plaque chauffante, retirez d'abord les deux vis de fixation à l'aide d'une clé Allen de 5 mm. Vissez ensuite les deux outils de levage de plaque chauffante fournis en position, avant de retirer la plaque chauffante avec précaution.

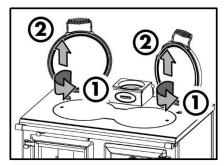
Pour retirer le panneau d'accès avant, ouvrez la porte inférieure droite et retirez les trois vis qui maintiennent le panneau en place.

Pour retirer le panneau d'accès au four latéral, après avoir ouvert la porte du four, dévissez les deux boulons

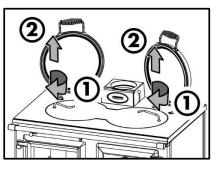
à tête Torx pour retirer les glissières de l'étagère latérale droite, qui forment le panneau d'accès.

Une fois que tous les panneaux d'accès ont été retirés, balayez d'abord les débris à l'aide d'un râteau à conduit de fumée ou d'un aspirateur. Ensuite, à l'aide d'une brosse de nettoyage des conduits de fumée, balayez toutes les zones accessibles au-dessus, audessous et sur les côtés des fours.

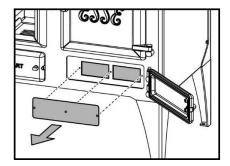
Une fois l'entretien terminé, assurez-vous que la plaque chauffante et les deux panneaux d'accès sont fermement remis en place, avec le joint intact.



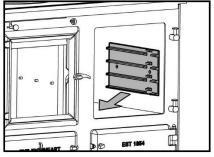
Démontage de la plaque de cuisson - Démontage des vis



Démontage de la plaque de cuisson
- Soulever la plaque de cuisson
pour la dégager



Démontage de la plaque d'accès avant



Retrait de la plaque d'accès au four latéral

RAMONAGE

Pour assurer une utilisation sûre et efficace continue de votre poêle ESSE, nous recommandons que votre cheminée soit ramonée par un professionnel au moins une fois par an, généralement avant la saison de chauffe. Lorsque l'appareil est utilisé tout au long de l'année, nous recommandons un ramonage plus régulier.

ARRÊT SÉCURISÉ

Dans le cas improbable d'un feu de cheminée, d'une panne de l'appareil ou de conditions météorologiques extrêmes affectant la combustion de l'appareil, déplacez le régulateur d'air vers la droite, fermant ainsi l'arrivée d'air de combustion au volume minimum. Cela réduira l'intensité des flammes dans l'appareil, qui s'éteindront ensuite lentement. En cas d'incendie dans la cheminée ou le conduit, appelez immédiatement le service d'incendie et de secours pour obtenir de l'aide.

UTILISATION SAISONNIÈRE

Si votre poêle ESSE ne doit pas être utilisé pendant un certain temps, nettoyez d'abord l'appareil comme décrit dans la section « Nettoyage et entretien » de ce manuel. Videz la grille du foyer et le bac à cendres de toutes les cendres avant de fermer la porte. Placez le régulateur d'air dans une position centrale - Cela permettra à l'air de circuler et empêchera l'accumulation d'humidité à l'intérieur de votre cuisinière ESSE, ce qui pourrait la faire rouiller. Avant de rallumer l'appareil, retirez les briques du déflecteur supérieur afin d'éliminer tout débris et de vérifier que le conduit de fumée n'est pas obstrué.

GARANTIE

Votre poêle ESSE a été fabriqué selon les normes les plus élevées en utilisant des matériaux de première qualité et est livrée avec une garantie du fabricant de deux ans. Enregistrez votre poêle ESSE en ligne sur www.esse.com/warranty-registration. La garantie doit être enregistrée dans le mois suivant l'installation.

Les conditions de votre garantie sont...

- Ne couvre pas une utilisation ou une application incorrecte, comme indiqué dans ce manuel.
- Doit être installé de manière appropriée, par un installateur certifié.

- Ne couvre pas les pièces consommables, y compris la grille de foyer, la vitre, les joints de porte en corde, le bac à cendres et les briques réfractaires en vermiculite.
- Ne couvre pas l'usure générale ou les dommages cosmétiques non liés au fonctionnement de l'appareil.

Pour mettre la cuisinière au rebut après l'expiration de sa durée de vie, veuillez respecter les informations suivantes :



- Éliminez les articles correctement, c'est-à-dire séparez les pièces à éliminer en groupes de matériaux.
- Éliminez toujours les pièces d'une manière aussi durable que possible et conforme aux techniques actuelles de protection de l'environnement, de retraitement/recyclage et d'élimination.

DÉPANNAGE

Problème	Cause	Solution
	Bûches de bois humides	Utiliser des bûches de bois ayant un taux d'humidité de 15 à 20 %.
Noircissement des vitres	Fenêtre vitrée en contact avec le combustible	Utilisez un tisonnier pour déplacer le carburant à l'intérieur du foyer
	Trop peu d'air de combustion	Augmenter le réglage du contrôleur d'air
Las francés a	Conduit bloqué	Vérifier et supprimer tout blocage
Les fumées sont émises dans la pièce	Courant descendant dans le conduit	Consultez votre installateur pour ajouter un chapeau de cheminée ou une autre solution.
Le feu ne s'allume pas	Trop peu d'air de combustion	Augmenter le réglage du contrôleur d'air

	Bûches de bois humides	• Utiliser des bûches de bois ayant un taux d'humidité de 15 à 20 %.
	Le tirage de la cheminée est trop faible	 Consulter l'installateur pour rectifier
	Trop d'air de combustion	 Réduire le réglage du contrôleur d'air
Le feu brûle trop vite	Bûches de bois trop sèches	 Utiliser des bûches de bois ayant un taux d'humidité de 15 à 20 %.
	Le tirage du conduit de fumée est trop élevé	Consulter l'installateur pour rectifier

NOTE D'AVERTISSEMENT

Bien installé, utilisé et entretenu, cet appareil n'émettra pas de fumées dans la pièce. Cependant, des fumées occasionnelles provenant de l'évacuation des cendres et du ravitaillement en combustible peuvent se produire. L'émission persistante de fumées est potentiellement dangereuse et ne doit pas être tolérée. Si l'émission de fumées persiste, les mesures immédiates suivantes doivent être prises

- a) Ouvrez les portes et les fenêtres pour aérer la pièce, puis quittez les lieux.
- b) Laissez le feu s'éteindre.
- c) Vérifier que le conduit de fumée ou la cheminée n'est pas obstrué et le nettoyer si nécessaire.
- d) N'essayez pas de rallumer le feu tant que la cause de l'émission de fumée n'a pas été identifiée et corrigée. Si nécessaire, demandez l'avis d'un expert.

La cause la plus fréquente d'émission de fumées est l'obstruction du conduit de fumée ou de la cheminée. Pour votre propre sécurité, ceux-ci doivent être maintenus propres en tout temps.

PLANIFICATION DE L'INSTALLATION

Il incombe à l'installateur de veiller à ce que les exigences de la loi de 1974 sur la santé et la sécurité au travail soient respectées lors de l'installation de l'appareil.

Les instructions d'installation contenues dans ce manuel fournissent un guide pour une installation sûre et appropriée, mais il est de la responsabilité de l'installateur de s'assurer que les exigences des normes britanniques applicables sont respectées, en particulier BS 8303 et BS EN 15287:2007, relatives à l'installation d'appareils à combustible solide. L'appareil est lourd et doit être manipulé avec précaution. Bien que l'appareil ne contienne pas de produits à base d'amiante, il est possible que de l'amiante soit présent dans les installations existantes et toutes les précautions doivent être prises.

Lors de l'examen de la conception de l'installation, assurez-vous qu'un accès approprié est fourni pour le nettoyage de l'appareil, du tuyau de cheminée et du conduit de cheminée. Cet appareil est adapté à un fonctionnement intermittent, mais ne convient pas à une utilisation dans un système de conduit partagé. L'appareil ne doit pas être utilisé dans la même pièce qu'un ventilateur d'extraction, car cela peut provoquer l'émission de fumées par le poêle dans la pièce.

VENTILATION

Tous les poêles nécessitent un apport constant d'« air de combustion », pour permettre la combustion du feu. En règle générale, les évents externes permanents ne sont pas nécessaires pour les poêles d'une puissance nominale de 5 kW ou moins. Cependant, les maisons à faible perméabilité à l'air, telles que les constructions plus récentes, peuvent nécessiter un évent externe permanent. Le document J du règlement de construction explique que si un poêle est installé dans une pièce dont la perméabilité à l'air est inférieure à 5,0 m³/(h.m²), un évent externe permanent est nécessaire, quelle que soit la puissance nominale du poêle.

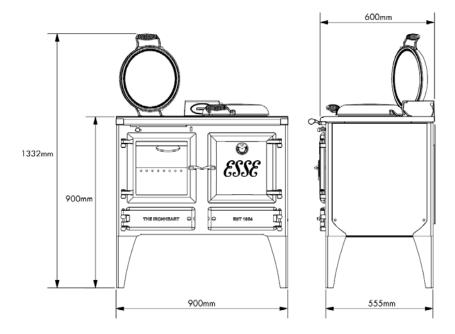
Les évents externes doivent être positionnés de manière à ne pas risquer d'être obstrués. Sur la base des exigences du document J du règlement de construction, un poêle de 5 kW a les exigences d'évent ci-dessous.

Perméabilité à l'air m3/(h.m²)	Surface minimale de ventilation (cm²)
< 5,0 kW	Non requis
5,0 kw	27,5

Veuillez consulter le document J du règlement de construction pour obtenir des conseils détaillés, en particulier pour les nouvelles propriétés de construction, où une faible perméabilité à l'air peut nécessiter un évent externe permanent.

Il est essentiel que le feu dispose d'une alimentation en air suffisante pour la combustion et la ventilation. Les ouvertures prévues à cet effet ne doivent pas être restreintes.

SPÉCIFICATION DE PRODUIT



Les poêles ESSE sont fabriqués à la main, de sorte que de petites variations de taille peuvent se produire.

Description	Valeur
Puissance calorifique nominale	7,3 kW
Tirage recommandé de la cheminée	12 Pa
Efficacité	80,6 %
Température moyenne des fumées	190 °C
Émissions de particules à 13 % d'O ₂ (mg/m³)	21
OGC @ 13% O2 (mg/m³)	25
CO @ 13% O2 (mg/m³)	861
NOx @ 13% O2 (mg/m³)	90
Classe énergétique	А
Indice énergétique	102
Efficacité saisonnière	70.6%
Poids	280 kg

Distance par rapport aux combustibles			
Arrière (mm) Côtés (mm)			
Avec conduit de fumée simple	Α	500	

Distance par rapport aux matériaux non combustibles (recommandée)				
Arrière (mm) Côtés (mm				
Toutes les configurations	10	7		

^{*}Emballage non compris

DÉTECTEUR CO

La réglementation du bâtiment exige que chaque fois qu'un appareil fixe neuf ou de remplacement à combustible solide ou à bois / biomasse est installé dans un logement, un avertisseur de monoxyde de carbone (CO) doit être installé dans la même pièce que l'appareil, conformément à la norme BS EN 50292:2002. Veuillez consulter le document J du règlement de construction pour obtenir des conseils détaillés. L'installation d'une alarme ne doit pas être considérée comme un substitut à l'installation correcte de l'appareil ou à l'entretien régulier de l'appareil et du système de cheminée.

DÉBALLAGE DE L'APPAREIL

Le poêle est boulonné et attaché à une palette, pour un transport simple et sécurisé. Pour déballer, retirez d'abord le cerclage et l'emballage. Retirez ensuite les deux boulons maintenant le poêle à la palette, à l'aide d'une clé de 10 mm. Bien que traitée thermiquement, la palette a été fabriquée à partir de bois qui convient à l'utilisation comme bois d'allumage, et peut donc être cassée et coupée à cette fin. Enfin, jetez le reste de l'emballage en respectant les consignes de tri.

PRÉPARATION DE LA PLAQUE DE CUISSON

La plaque de cuisson a été fixée en position pour le transport, à l'aide de deux vis à tête cylindrique. Avant l'installation, ces deux vis doivent être retirées (à l'aide d'une clé Allen de 5 mm) et remplacées par les deux vis sans tête fournies. Les vis sans tête doivent être vissées (à l'aide d'une clé Allen de 4 mm), afin de protéger le filetage contre l'encrassement.

CHEMINÉE ET CONDUIT

Le poêle doit être installé et raccordé à la cheminée et au conduit de fumée conformément aux exigences actuelles du règlement de construction. À titre indicatif, l'installation de la cheminée et du conduit de cheminée devrait...

- ✓ Avoir une section interne d'environ 320 cm², avec un diamètre minimum ou une longueur latérale carrée de 125 mm².
- ✓ Avoir une hauteur minimale de 4,5 m.
- ✓ Être exempt de fissures, de courbures sévères, de vides et d'obstructions. (En règle générale, les 500 premiers mm doivent être exempts de coudes, tandis que les coudes ultérieurs ne doivent pas dépasser 45°).
- Assurez-vous qu'à l'endroit où un conduit de cheminée se connecte à une cheminée, le conduit de cheminée passe au-delà du point où la cheminée se rétrécit.
- ✓ Veillez à ce que le tirage du conduit de fumée soit approprié, comme indiqué dans la section « Tirage du conduit de fumée » du présent manuel.
- ✓ Prenez en considération l'accès futur pour la maintenance et le balayage.

- ✓ Le conduit de fumée doit être recouvert ou muni d'un capuchon afin d'éviter toute pénétration de la pluie.
- ✓ Une longueur de raccordement à paroi simple avec un adaptateur à paroi simple à double sera nécessaire pour utiliser un conduit isolé à paroi double. Le poêle devra être éloigné du mur pour permettre l'utilisation d'un conduit mural double.

Veuillez consulter le document J du règlement de construction pour obtenir des conseils détaillés.

FOYER

Le foyer doit avoir une épaisseur d'au moins 12 mm et être constitué de matériaux incombustibles. Lors de l'utilisation, la température sur la surface horizontale sous le poêle a été mesurée à <100 °C. Il doit y avoir une distance minimale de 225 mm entre l'avant du poêle et l'avant du foyer. Le foyer doit être de construction robuste, capable de supporter le poids du poêle. Veuillez consulter le document J du règlement de construction pour obtenir des conseils détaillés.

DISTANCES DE DÉGAGEMENT (COMBUSTIBLES ET NON-COMBUSTIBLES)

Les distances requises par rapport aux combustibles se trouvent dans la section Spécifications du produit de ce manuel. Les distances recommandées par rapport aux matériaux non combustibles sont également indiquées dans la même section.

TIRANT D'AIR DU CONDUIT

Un tirage approprié du conduit de fumée est essentiel pour que le poêle fonctionne de manière sûre et efficace. Une fois installé, et avant la mise en service, une lecture du tirage du conduit de fumée doit être prise, en utilisant le point de lecture du tirage du conduit de fumée situé derrière le panneau d'inspection du collier de conduit de fumée.

Pour utiliser le point de lecture du tirage du conduit de fumée, percez légèrement la mousse isolante à travers l'un des deux trous de la plaque d'étanchéité du conduit de fumée.



Lorsque le poêle et la cheminée sont chauds, il faut s'attendre à une valeur comprise entre 1,25 mm wg (12 Pa) et 2,5 mm wg (25 Pa). Toute lecture nettement en dehors de cette plage est susceptible de causer des problèmes, de sorte qu'une vérification plus approfondie doit être entreprise afin de réduire ou d'augmenter la lecture du tirage du conduit, le cas échéant.

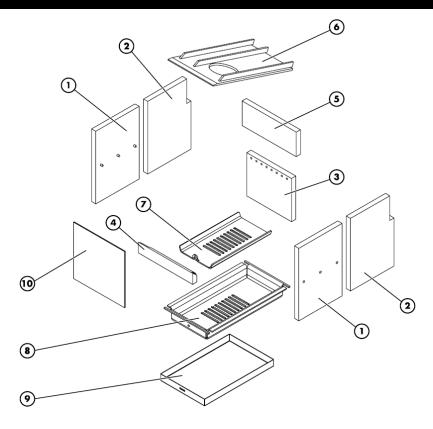
MISE EN SERVICE

Une fois l'installation terminée, vérifiez que le raccordement du conduit et de la cheminée est entièrement scellé et effectuez un test d'allumage du poêle de cuisson. Indiquez au propriétaire comment utiliser l'appareil et remplissez la section Liste de contrôle de mise en service de ce manuel. Enfin, assurez-vous de laisser ce manuel au propriétaire, pour référence.

Veuillez remplir cette partie, pour les archives des propriétaires et pour étayer toute réclamation future au titre de la garantie.

informations sur le détaillant :				
Nom:				
Adresse :				
Numéro de téléphone :				
Informations d'installation : (Informations essentielles - à	à compl	átar	\	
Date d'installation : (Informations essentielles - a	a compi	eter)	
Modèle ESSE :				
Numéro de série :				
Numero de Serie .				
Information sur l'Ingénieur d'installation :				
Nom:				
Adresse:				
Numéro de téléphone :				
Contrôles de mise en service : (à compléter et à signer)				
Lecture et enregistrement du tirage du conduit de fumée :	(In	sérer	la lectu	ıre ici)
L'installation du conduit de fumée et de la cheminée est appropriée :	Oui		Non	
Ramonage et inspection du conduit de fumée et de la cheminée :	Oui		Non	
Test de fumée effectué sur l'appareil :	Oui		Non	
Vérification de l'espace libre par rapport aux combustibles :	Oui		Non	
Alarme CO installée :	Oui		Non	
Explication du fonctionnement de l'appareil au propriétaire :	Oui		Non	
Le manuel d'instruction est remis au propriétaire :	Oui		Non	
Signature: Nom:				

4. PIÈCES CONSOMMABLES



Élément	Pièce N°	Description	Élément	Pièce N°	Description
1	I-IH-200-001	Brique avant gauche/droite avec goupilles (X2)	6	EW-012	Déflecteur en fonte
2	I-IH-200-105	Brique arrière LH/RH (X2)	7	I-IH-200-109	Plaque de faîtage en acier
3	I-IH-200-103	Brique arrière basse	8	I-IH-200-110	Grille de feu en acier
4	I-IH-200-101	Brique avant	9	I-IH-200-112	Bac à cendres
5	ES102	Brique arrière haute	10	FC-045	Fenêtre en verre

4. PIÈCES CONSOMMABLES

Les joints de corde du couvercle de la mitre devront également être remplacés pendant la durée de vie du poêle.

Les pièces consommables ci-dessus peuvent être commandées auprès de votre revendeur. Si votre revendeur n'est pas en mesure de vous fournir les pièces consommables, ou si vous souhaitez discuter de la disponibilité des pièces détachées, veuillez contacter ESSE directement.



DÉCLARATION DE PERFORMANCE

(Conformément au règlement (UE) n° 305/2011)

1.	Code d'identification unique du produit type	

ESSE IH-ECO

2. Description du produit

Ironheart

3. Utilisation prévue du produit

Poêles résidentiels à combustible solide

Fabrican

ESSE Engineering Ltd, Ouzledale Foundry, Long Ing, Barnoldswick, Lancashire, UK, BB18 6BJ

5. Mandataire

n/a

6. System of assessment

Système 3

7. Laboratoire notifié

Le laboratoire notifié SGS Nederland BV, laboratoire n° 0608, a procédé à la détermination du type de produit sur la base d'un essai de type dans le cadre du système 3 et a délivré le rapport d'essai Réf. EZKA/2020-01/00032-1

8. Performances déclarées

	Bois	Andt
Spécifications techniques harmonisées	EN 12815:2001 +AI:2004	n/a
Caractéristiques essentielles	Performance	n/a
Sécurité incendie	=	-
- Résistance au feu	A1	n/a
- Distance aux matériaux combustibles	Arrière : 400 mm Côtés : 500 mm	n/a
- Risque de fuite de combustible en combustion	Correct	n/a
Émission de produit combustible (CO)	0,07 %	n/a
Température de surface	Correct	n/a
Sécurité électrique	n/a	n/a
Nettoyabilité	Correct	n/a
Pression de service maximale	n/a	n/a
Température des gaz de combustion à la puissance calorifique nominale	215 °C	n/a
Résistance mécanique (pour supporter une cheminée/un conduit de fumée)	Correct	n/a
Caractéristiques thermiques	=	-
- Puissance thermique nominale	7,6 kW	n/a
- Puissance de chauffage de la pièce	7,6 kW	n/a
- Puissance de chauffage de l'eau	n/a	n/a
Efficacité	80,6 %	n/a

9. Conformité

R1 06/20

La performance du produit identifié aux points 1 et 2 est conforme a la performance d	déclarée indiquée au point 8

ESSE Engineering Ltd.,

Ouzledale Foundry, Long Ing, Barnoldswick, BB18 6BJ I www.esse.com I reception@esse.com I +44 (0)1282 813235



ESSE Engineering Ltd., Long Ing, Barnoldswick, Lancashire, BB18 6BJ, UK

Site web www.esse.com

R5 230627